

KŌRINTIDENŌ TAKADA PLADE

Pɔlu kũ Kɔrinti Yesudenɔ 1:1-7:16

Yudea Yesudenɔ káamazakɛnaa 8:1-9:15

Pɔlu gina kũ a zĩdao 10:1-13:14

Laakarikpatɛnaa

¹ Makũ Pɔlu, Kirisi Yesu zĩrii Luda pɔyenyĩnaa gũn kũ ó gbɛ Timɔtio, ókɔnɔ mé o takada dí kɛ sɔsi gbɛ kũ ò kú Kɔrintinɔne kũ Luda gbɛ kũ ò kú Girisi b̀usunno ń pínki. ² Luda ó De kũ Dikiri Yesu Kirisio gbɛkɛ keáɛ, à á gba aafiaa.

³ Ò Luda ó Dikiri Yesu Kirisi De sáabu kpá, De Luda wɛndadɔnneri nɛsekpaterii p̀ii. ⁴ Àdi ó laakari kpátewɛɛ ó wétámmana sĩnda pínki gũn, de ò le ò gbɛ kũ ò kú bee wétámmana kpate taka buri gũnno laakari kpátɛńne se kũ laaakarikpatɛbo kũ Luda ó laakarii kpátewɛɛo. ⁵ Lákũ wari kũ Kirisi kɛɛ dì liwái nà, lɛmɛ dɔ ó laakarii dì kpátɛ manamana Kirisi yái. ⁶ Tó óten wari dɔ, á laakarikpatɛna kũ á surabanaao yáimɛ. Tó Luda ó laakarii kpátɛ, á laakarikpatɛna yáimɛ, de à le à wari dokɔnɔ kũ óten kɛ fɔ. ⁷ Ó tãmaa vĩ á yã musu sikaa sari, zaakũ ó dɔ lákũ á bàka kú kũoo warikɛnaa gũn nà, lɛn á bàka kú kũ ó laakarikpatɛnaao lɛ dɔ.

⁸ Ó gbɛnɔ, ó ye àgɔ dɔ lákũ ò ó wé tã Asia b̀usun nà. Ò mɛɛ ùwá manamana de ó gbãna léla, bee ó wɛndi ó wé dɔi sero. ⁹ Yã dàóla, óten da o game. Abire ó lé, de òsun zɛ kũ ó zĩda gbãnaoro, séde Luda kũ àdi gɛnɔ vu gbãna. ¹⁰ À ó bó kari zɔkɔo gũn, akũsɔ ani ó bon. Àpiin ó wé dɔi à ó bon dɔ ¹¹ adua kũ áten kɛwɛɛ gáii.

Leme gbẽno ni sáabu kene dasi ó yá musu gbẽke kũ à kèwere yáì gbẽ dasino aduakena sabai.

Pɔlu tá gboronaa

¹² Yá kũ odì a ãa dãn dí: Ó laasun ten owere, kũ Luda gbãnao ó kú kũ nèsɛpuraɔ manafiki sari andunia gũn, atɛnsa á kĩnaa. Andunia ɔndɔn ó kúoro, séde Luda gbẽke. ¹³ Odi takada ke kɛárero, séde a kũ áni a kyó ke à dɔ baasiro. ¹⁴ Lákũ á ó dɔ ná fíti tera, má ye à ó dɔ sãnsã, de à ãa dã ó yá musu Dikiri Yesu sugoro zĩ, lákũ óni dã á yá musu ná.

¹⁵⁻¹⁶ Yá pì náanikenaa gũn ma dìte yá, tó maten gé Masedonia, mà bote á kĩnaa mà á gwa káaku, mà era mà su kũ á kĩnao de à arubarika le gèn pla, gbasá à kpámai ma Yudea genaa gũn. ¹⁷ Kũ ma tá bire dìte, ma yá fute kèn yá? Tó ma dìte mà yá ke, andunia yá dì domene are mà pi, ee, ee ke oi, oin yá? ¹⁸ Lákũ Luda náani vĩ ná, yá kũ o òáre bi eeme, adi ke oinlo. ¹⁹ Luda Né Yesu Kirisi kũ makũ kũ Silasio kũ Timotio o a yá waazi kèáre bi gbẽ kũ àdi pi eeme, adi ke oinlo, àkũme Luda ee ù. ²⁰ Zaakũ lé kũ Luda gbè sinda pínki yápura dì ke a gũmme. Abire yáì kũ Yesu Kirisi tóo òdi pi, aami, Luda tóbona yáì. ²¹ Luda mé à ó zĩni pète Kirisi gũn kũ ákɔno, à ó díte a pó ù, ²² à a sèedaa kèwá, à a Nini dà ó swèn pó kũ óni le zenkpeke ù.

²³ Luda ma nèse dɔ, àkũme ma sèedade ù. Kũ má ye mà á bobo á dãnlo yáin mádi gé Kɔrinti doru. ²⁴ Adi ke óten gbãna mɔáre á ludanaanikenaa musunlo, zaakũ a zĩni pète kò, óten zĩ ke kãáo á ponna yáime.

2

¹ Akū ma zεo kū mani su á kīnaa kū nèsɛyakanaao doro. ² Tó ma tò á nèsɛɛ yàka, dí mé ani ma pɔ ke nnaa, tó adi ke ákɔ̃nɔ kū ma á nèsɛɛ yàkaárenɔ baasiroo? ³ Ma takada kèáre le, de tó ma su á gwa, ákɔ̃nɔ kū á de à ma pɔ ke nnanɔ sún ma nèsɛ yakaro yāime. Má d̃s s̃ans̃an kū ma pɔnna bi á pínki pɔnname. ⁴ Ma takada p̃i kèáre wari gūn kū pɔsira z̃k̃ɔ̃o kū wé'i dasio, adi ke de á pɔ yaka yāinlo, de àg̃ d̃s lákū má yeái nà yāime.

Sùrukɛna kū taarideo

⁵ Tò, tó gb̃ɛke nèsɛyakana yā kè, adi ke ma nèsɛɛn à yàkaro, á gb̃ɛ s̃inda pínki pómɛ à yàka, ke á gb̃ɛkenɔ, de màsun o à g̃ɛ onalaro. ⁶ Wari kū á daside d̃ò gb̃ɛ p̃iia m̃a. ⁷ Abire yāi à sùru ke k̃āao tera sà, à a laakari kp̃atɛnɛ, de a pɔsira kori sún a dero yāi. ⁸ Abire yāi ma kúte kèáre, à m̃onɛ s̃usu kū á yei. ⁹ Àkū mé à tò ma takada birekū kèáre, ma lí p̃ɛtɛoáwa, de mà le mà d̃s tó á yā kū ma òáre kūna pínki. ¹⁰ Tó a gb̃ɛ kè kū a taario, madì ade k̃ɛ se. Zaakū tó ma gb̃ɛ yā k̃ɛnɛ, tó yāke sù à kun, madì ke á yāi Kirisi are, ¹¹ de Setan sún ònd̃s k̃ewɛɛro yāi, zaakū ó a manafikinɔ d̃s.

Luda z̃ikerinɔ

¹² Kū ma ka Toroasi de mà Kirisi baaru nna kpá, Dikiri zé b̃òmɛnɛ, ¹³ ama ma laakari kp̃atɛnaro, kū mádi ma gb̃ɛndo Titu lero yāi. Akū ma lé z̃ám̃ma gwe, ma da Masedonia zén.

¹⁴ Ma sáabu kè kū Ludao, zaakū àdig̃ɔ dowɛɛ are gɔɔ s̃inda pínki, odig̃ɔ z̃iblerinɔ ũ Kirisi gūn, odì a d̃sna gb̃i dagula gu s̃inda pínkia. ¹⁵ Zaakū ó de

turaretitì gbīnnade kŭ Kirisi kpàta Ludane ũ gbē kŭ àteni n̄ sura banɔ té kŭ gbē kŭ ò sàtenanɔ. ¹⁶ Ó de gè gbī ũ gbēkenɔne, akŭ àdi ga ínne. Ó de wèndi gbī ũ gbē kparanɔne, akŭ àdi wèndi ínne. Ó dí mé à kà à zī bire kee? ¹⁷ Ó de lán gbē kŭ òdigō laga tá kŭ Luda yāonɔ bàro. Kirisi gŭn odì yā o kŭ nèsepurao kŭ Luda dōnaao a zīrinɔ ũ.

3

¹ O era óteni ó zīda sáabu kpán yá? Ó bàka kŭ kŭ sèeda takada kŭ ò kèáre ke kŭ a kèñneo lán gbēkenɔ bàn yá? ² Ákōnɔme ó takada pì ũ kŭ à kēna ó swèea. Gbē sīnda pínki ni fō à dō à a kyó ke. ³ Áten moñne gupuraa kŭ ákōnɔme takada kŭ Kirisi kè à nàwere ó ɔ ũ. Adi takada pì kē kŭ tawadaaoro, à kè kŭ Luda Wèndide Niniome. Adi kē gbè anloaro, à kè á swèeamε.

⁴ Yā kŭ ó a náani vīn gwe Luda are Kirisi gāi. ⁵ Adi ke o ka ó zīdanε ò pì, yā pì bò ó kīnaanlo, Ludame ó gbāna ũ. ⁶ Akŭ mé à ó káa, akŭ ó de a bàka kunna kŭ gbēnɔ dufu zīkerinɔ ũ. Adi ke doka kŭ à kēnanlo, Luda Nini yāme. Zaakŭ doka dì ga ínne, Nini pì sō, àdi wèndi ínne.

⁷ Kŭ Luda doka kè gbè anloa, a gakuri bò Musa ānnwa. Bee kŭ a tékena dí gì kero, Isarailanɔ dí fō ò gwàro. Tó zé kŭ àdi ga ínne pì bò kŭ gakuri bire takao, ⁸ oni Nini pì zé gakuri yā o dɔ yá? ⁹ Tó zé kŭ àdi yā dañla gakuri vī, zé kŭ àdi tó yā bo kŭnwo nna gakuri deala zā. ¹⁰ Pó kŭ à gakuri vī yā gakuri vī dororo, gakuri kŭ à deala pì yāi. ¹¹ Tó pó kŭ adi gì

kero bō kŭ gakurio, pō kŭ àdigō kun gakuri deala zā.

¹² Zaakū ó tāmaa bire taka vī, odì yā o kŭ swègbānao, ¹³ adi ke lán Musa bàro, kŭ à fáta kù a ānnwa de Isarailanō sún a ān tékena kŭ àdi gì kero lakana ero yāi. ¹⁴ Ama n̄ sā gbāna, zaakū ari gbāra tó òten Luda bàka kunna kŭnwo takada kyó ke, fáta dokōnō pìi dīgō kú n̄ laasunlamε. Àdi goro, séto gbē kú Kirisi gŭn baasiro. ¹⁵ Ari kŭ a terao tó òten Musa takada kyó ke, fáta pìi dīgō kú n̄ laasunlamε. ¹⁶ Ama tó gbē arε dō Dikiria, fáta pìi dī goa. ¹⁷ Dikiri pìime Luda Nini ũ, akūsō gu kŭ Dikiri Nini pì kún, àdi tó ò gō n̄ zīdanε. ¹⁸ Ókōnō kŭ pō gò ó ānnwanō, óten Dikiri gakuri mōnne lán dígi bà, odīgō li lán a bà gakuri gō kara gakurila. Dikiri kŭ à de Luda Nini ũ pìi kenaa gwe.

4

Luda zìrinō zī

¹ Abire yāi lākŭ Luda zī bire dāwεε a sùruu gŭn nà, odì kpasaoro. ² O ɔ gbàre asiri wé'isariyānōi, odì yā ke kŭ manafikioro, akūsō odì Luda yā kotiro. Odì yāpura oñne sūsu, de ò ó zīda mō gbē sīnda pínkinε Luda arε. ³ Tó baaru nna kŭ óten kpá utenamε, gbē kŭ ò sātenanōn à utenañne. ⁴ Zaakū andunia díkīna dikiri Yesusaridenō wé vīna kŭñne, de òsun baaru nna sí, Kirisi kŭ à de Luda taka ũ gakuri gu puñnero yāime. ⁵ Ó zīda kpàkpan óten kero, Yesu Kirisi dikirike kpàkpan óten ke, akūsō óten zò bleáre a yāi. ⁶ Luda pì, gu pu gusiran, akŭ à gu pù ó swèn le dō. Gupura pì de a gakuri kŭ àten té ke Kirisi ānnwa dōna ũ.

⁷ Ó aruzεke bire vī ó mè kũ ò de lán ε oro bànŋ gũn, de ò le ò dŋ kũ gbāna zŋkŋŋ p̄i bò Luda kīnaame, adi ke ó kīnaanlo. ⁸ Òdigŋ wari dŋwá kpa sīnda pínkia, bee kũ abireo odì fuaro. Òdi bídi ke, ama ó tāmaa dì lákaro. ⁹ Òdi wé tāwá, ama Luda dì ó tónlo. Òdi ó p̄ate, ama odì garo. ¹⁰ Gŋrŋ sīnda pínki ó kú Yesu ga taka buri léi, de a kunna le à pisi ó mèea yāi. ¹¹ Zaakũ ókŋŋ kũ ó bēnenŋ odìgŋ kú ga léi Yesu yāi, de a kunna le à pisi ó mè kũ ani gaa yāi. ¹² Len ga p̄i ten zī ke ó gũn le, akūsŋ wēndi ten zī ke á gũn. ¹³ À kēna Luda takadan ò p̄i: Má Luda náani vī, akũ ma yā ò. Ókŋŋ sŋ, o Luda náani dokŋŋŋ p̄i kè, akũ óten yā o a yāi. ¹⁴ Zaakũ ó dŋ kũ lákũ Luda Dikiri Yesu vù gan nà, ani ó vu k̄ao gan se, ani ó k̄ate a are leεε kũ ákŋŋ. ¹⁵ Yā dínŋ pínki teni ó lé á yāi, de Luda gbēke kũ àten li gbēnŋi dasi le a sáabukpana kara a tóbna yāi.

Wédŋna mè dufui

¹⁶ Abire yāi odì kpasaro. Bee tó ó mè ten kakate, ó nini dīgŋ dufu kũ lákũ gu dīgŋ dŋ nà. ¹⁷ Ó wétamma gŋrŋ do leεεenle dīkīna ten gakuri zŋkŋŋ kũ àdi lákaro iwεε, kũ adi sí lekŋaro. ¹⁸ Ó wé pé p̄ó kũ òdi wé sialero, sé p̄ó kũ òdi wé sialero. Zaakũ p̄ó kũ òdi wé siale bi gŋrŋ pla p̄ome. P̄ó kũ òdi wé sialero sŋ, àdigŋ kun gŋrŋ sīnda pínki.

5

¹ Ó dŋ kũ tó ó sŋ kũ ó kun kpé ū andunia dí gũn yàka, Luda ni kpé kũ odi bo kũ ŋoro kpáwá a bea ari gŋrŋ sīnda pínki. ² Tera sŋ odì nda sŋŋ p̄i gũn, ó ye ò ludambe p̄ó p̄i da, ³ zaakũ tó o bo sŋn, ónigŋ kun

mèe sariro. ⁴ Gɔɔɔ kũ ó kú sò díkĩna gũn, odì nda lákũ ó aso sɛna bà. Adi ke ó ye ò bo a gũnnlo, ó ye ò ludambe pò dame, de wèndi ó sò kũ ani ga pì m. ⁵ Abire yāin Luda ó soru kei, akũ à a Nini kpàwá pò kũ óni le zenkpeke ũ.

⁶ Abire yāi ó swèè dìgõ gbāna. Ó dõ gɔɔɔ kũ ó kú mè díkĩna gũn, ó kú Dikiri kĩnaaro. ⁷ Zaakũ ludanaanikenaan ó kúo, adi ke wésinaale yānlo. ⁸ Ó swèè digõ gbāna. Bona sòò pìn gena Dikiri kĩnaan ó yei. ⁹ Kunna mèe gũnn yá, bona a gũnn yá, odìgõ wete ó yā káagu. ¹⁰ Zaakũ Kirisi nigõ vutena a tintinnwa, ó pínki óni bo ò ze a are, ani fĩna bo ó baadinɛ a kunna mèe gũn yākenaa, a mana ke a vāni.

Bisāsirinɔ kena nna kũ Ludao zĩ

¹¹ Lákũ ótɛn vĩna ke Dikirinɛ le nà, odì wete gbɛnɔ yā pì zé e. Luda ó dõ sãnsã, akũsõ ó ye à ó dõ á swèn le d. ¹² Ótɛni ó zĩda sáabu kpáare dɔnlo, ótɛni á gba zé à ãa dā ó yā musumɛ, de à le à yā we gbɛ kũ àdi ãa dā kũ mè yāo, adi ke swè yānloa. ¹³ Tó átɛn da ó mì lite, Luda yāimɛ. Tó ó kú ó dɔɔɔa, á yāimɛ. ¹⁴ Zaakũ Kirisi yenyĩ mé àtɛn té káogu. O è tó gbɛ mèn do gà gbɛ sĩnda pínki yāi, ò gà n pínkin gwe. ¹⁵ À gà gbɛ sĩnda pínki yāi, de gbɛ kũ ò gõnɔ sùngõ kun n zĩda pò ũ doru, séde gbɛ kũ à gà n yāi à vù pò.

¹⁶ Abire yāi odì gbɛke gwa lákũ andunia gbɛnɔ di gwa nà tera doru. Bee kũ ó Kirisi dõ lákũ andunia gbɛnɔ a dõ nà yā, ó a dõ le tera doru. ¹⁷ Zaakũ tó gbɛ kú Kirisi gũn, à gõ gbɛ dufu ũ. A kunna zĩ gète, kunna dufu mé à gõnɛ. ¹⁸ Abire bò Luda kĩnaame pínki. À ó ké kãao nna Kirisi gāi, akũ à gbɛnɔ kena

nna k̄āo zī dāwεε. ¹⁹ Kirisi gūn Luda andunia k̄ē k̄āo nna gb̄ēno taarino yā danaa sari, akū à gb̄ēno kena k̄āo nna pì yā nàwεε ó ɔĩ. ²⁰ Abire yāi Kirisi ḡēnenon ó ũ. Luda ten gb̄ēno sísi ó ḡāi. O kúte k̄éáε Kirisi gb̄ēn, à ke nna kū Ludao. ²¹ Luda tò durunnasaride ḡō durunna kútekebo ũ ó yāi, de kunna a gūn Luda tó yā bo kūoo nna.

6

¹ Zaakū Luda zīkeri dakenon ó ũ, o kúte k̄éáε, àsun Luda gb̄ēke sí à a ke páro. ² Luda pì:

Ma n yā mà a ḡoroa,

ma kpanyĩ surabana ḡoro.

Ḡoro k̄à sà, gb̄aramε surabana ḡoro pì ũ.

³ Odi yā kū ani tó gb̄ε fu kero, de òsun ó zī taari lero yāi. ⁴ Odi ó zīda mo gb̄ēnoε zé sīnda pínki gūn kū Luda zīkerinon ó ũ. Odi mena f̄s manamana kū takasio kū wario kū wétāmmaanao. ⁵ Ó ó gb̄ē, ò ó ká kpésiran, ò f̄tewái. O zī gb̄āna k̄ē, ódi le o i òro, nà ó dé. ⁶ O m̄ónne kū n̄εεpuraο kū d̄naao kū s̄uruo kū manakenaο kū Luda Ninio kū yenyĩ manafiki sario ⁷ kū yāpura'onaο kū Luda gb̄ānaο. Ó yāmanakeboño kūna ó ɔplan kū ó ɔεo. ⁸ Òdi ó kpe ta, òdi ó kpe bo. Òdi ó t̄s v̄āni sí, òdi ó t̄s nna sí. Yāpuradenon ó ũ, akū òdi ó dite manafikidenon ũ. ⁹ T̄ódenon ó ũ, akū òdi ó dite lán gb̄ε kū ò n̄ d̄ronon bà. Ó b̄ēnemε fá, akū òdi ó dite ḡēno ũ. Òdi ó dite p̄ogb̄ēnanon ũ, ama òdi ó dero. ¹⁰ Ó p̄o dìḡō nname, akū òdiḡō ó dite p̄osiradenon ũ. Odi gb̄ēno ke aruzekedenon ũ dasi, akū òdiḡō ó dite takasidenon ũ. Ó p̄o sīnda pínki v̄i, akū òdiḡō ó dite p̄osaridenon ũ.

11 KƆrintidenƆ, o yā òáre súsu, o ó nèsee wèáre.
 12 Ódi ó nèsegũnyā uteárero, ama a á pó ùtewere.
 13 Ma yā òáre lán ma nénƆ bà. Lákũ o ó nèsee wèáre
 nà, à á nèse wẽwere le se.

Àsun ke lèlè kũ YesusaridenƆoro

14 Àsun ke dokƆnƆ kũ YesusaridenƆoro. Yā mana
 bàka ũgba kũ a vānioo? Bón gupura kũ gusirao vī
 kũ kƆoo? 15 Kirisi yā ni kƆ sí kũ Setan pƆo deramee?
 Derame Yesude bàka nigƆ kú kũ Yesusarideoo?
 16 Luda kpé dì kƆ sí kũ tānanƆo yá? Zaakũ Luda
 Wèndide kpén ó ũ, lákũ à ò nà:
 ManigƆ kú kũńwo, manigƆ kure í té,
 manigƆ de í Luda ũ,
 onigƆ de ma gbēnƆ ũ.
 17 Abire yāi Dikiri pì:
 À kēm̄ma, àgƆ kú ádona,
 àsun Ɔ na pƆ gbāsīaro,
 mani á sí, 18 manigƆ denƆ De ũ,
 ánigƆ de ma négƆgbēnƆ ũ kũ ma nénƆgbēnƆ.
 Dikiri Gbānasīndapinkide mé à ò.

7

1 Ma gbē yenyīdenƆ, lákũ Luda lé sèwere le nà, ò
 mì kē yā kũ àdi mē kũ ninio gbà léa mámmam, ò ó
 kunna adona lé papa vīnakena LudanƆ gũn.

Pɔlu pɔ kè Kɔrintidenɔa nna

2 À tó ó yā gƆ kú á swèn. Ódi taari ke gbēkenero,
 ódi gbēke sātero, ódi gbēke taki kero. 3 Mádí abire
 o mà yā daálanlo. Ma ò yā kò kũ á yā kú ó swèn
 ò ga lèlè ke ògƆ kun lèlème. 4 Má á nāanikena
 manamana, madì lé gbē á yā musu manamana. Ó

warikenaa gŭn pínki ma laakari kpatena métēmete, ma pɔ kè nna à gè òla. ⁵ Bee kŭ o ka Masedonia bŭsun, ó mè dí kpátero. Wari likawái kpa sīnda pínkia, ò fùtewái kŭ fitio, vīna ó kŭ. ⁶ Akŭ Luda kŭ àdi gbē kŭ ò bŭsanɔ sé lei ó sé lei Titu sunaa gŭn. ⁷ Adi ke a sunan adoro, kŭ a a sè lei yāime dɔ. À pìwere áteni ma bege ke, á kú dínđmēne gŭn, ma yā á kŭna gbāna sà, akŭ ma pɔnna kàra.

⁸ Bee kŭ takada kŭ ma kèáre á nèsee yàka, mádi nèse litero. Kŭ ma è takada pì á nèsee yàkaáre gɔɔ pla, de ma nèse lite yā, ⁹ ama ma pɔ kè nna sà. Adi ke kŭ ma á pɔ yàkaáre yāinlo, kŭ á pɔsira tò a nèsee lite yāime. Á nèseyakanaa pìi bò Luda kīnaame. Abire yāi ódi ásarú kèáreero. ¹⁰ Pɔsira kŭ à bò Luda kīnaa, àdi tó gbē nèse lite à surabana le, ani dínđmēne kero. Andunia pɔsira mé àdi ga ínne. ¹¹ À gwa pó kŭ pɔsira kŭ à bò Luda kīnaa pìi íare. Á mēe wà sà, a gí kŭ á zīdao, á laakarii fùte, vīna á kŭ, a ma bege kè, a wé tà, a n sá gà. Yā pìi gŭn pínki a á zīda mòđne kŭ á taari vī yā pìi gŭnlo.

¹² Bee kŭ ma takada pìi kèáre, adi ke gbē kŭ à taari kè ke gbē kŭ ò taari kène yāinlo, ma kè Luda dōnaa gŭmme, de á yenawái le à boáre gupuraa. ¹³ Abire yāi ó laakari kpatena. Ó laakari kpatenaa pìi gbera, ó pɔnna kàra manamana Titu pɔnna yā musu, kŭ á pínki a tò a nini sù yāi. ¹⁴ Ma lé gbēne kŭ á yāo yā, ádi tó wé'i ma kŭro. Lákŭ o yāpura óare yā sīnda pínki gŭn nà, len ó légbēna Titune kè yāpura ũ le. ¹⁵ Lákŭ a bèere līne nà, a a kpe tà, akŭsɔ a a yā mà á pínki, tó à dò á yā pìin, a yenaái dì karamē. ¹⁶ Ma pɔ dīgɔ nna, kŭ má á nánikena yā sīnda pínki gŭn

yāi.

8

Kōkamazakēnaa

¹ Ó gbēno, ó ye àgō gbēke kū Luda kè Masedonia būsū sōsinō gbēnoe dō. ² N̄ yōgwanaa kū wētamma pāsīo gūn, n̄ pō kè nna manamana, akū bee kū n̄ takaside búgubugukēo ò gba dànnē à gē òla. ³ Ma òáre ò gba dà kū nēse mèn doo n̄ gbāna lén, à de n̄ gbānala se. ⁴ Ò wé kèwá n̄ zīda, ò kúte kèwere manamana, ò n̄ gba zé n̄ ò le àgō kú Luda gbēno kámazakēnaa gūn. ⁵ Ò kè de pó kū ó wé dōila, ò n̄ zīda kpà Dikiria gīa kū ókōno dō Luda poyenyīnaa gūn. ⁶ Abire yāi o wé kè Titua à gé kámaza yā kū à nàa á té lakiti ke. ⁷ Zaakū á gbāna yā sīnda pínki gūn, ludanaanikēnaa kū yā'onaa kū dōnaao kū yā sīnda pínki aniao kū yenyī kū á vī kūooo, àgō gbāna kámaza pì kēnaa gūn dō.

⁸ Adi ke maten yā diteárenlo, ania kū gbē pāndenō kēen maten oáre, de mà á yenyī yāpura dō. ⁹ Á ó Dikiri Yesu Kirisi gbēke dō. Póde inaa gō pōsaride ũ á yāi, akū a pōsarideke gūn à á ké pōdenō ũ. ¹⁰ Lákū ma è nà yā pìi musun dí: À kù ákōno kū a ze kū yā pìio zaa muniyā akūsō áten kenō, ¹¹ à yā pì lakiti ke sà. Zaakū á soru kè kū a kēnao, à ke á gbāna lén. ¹² Tó gbē gba dà kū nēse mèn doo pó kū à vī lén, adi ke kū pó kū à vīronlo, abire mé àdi ká. ¹³ Adi ke maten aso lago gbē pāndenōne, maten diárenlo, de à ke leeleme. ¹⁴ Tera lán dí bà zaakū pó diái, à kpá gbē kū pó àdi kīammanōa, de zīkea tó pó dīnyī,

akūsō pō kīaáwa, ò kpááwa. Lán abire bà áinigō lēle.
 15 Lákū à kēna Luda yān nà ò pì:
 Gbē kū à sète zōkō pō dí dialaro,
 gbē kū à sète fíti pō dí kīaro.

Titunoyā

16 Ma sáabu kè kū Luda, kū à tò á yā kú Titu swèn lākū à kú ma swèn nà se. 17 À ó yā mà, a mēe wà à su á gwa, lākū a pō yei nà. 18 Ó gbē do kū a tó dàgula sōsinō gbēnō té ń pínki baarunnakpanaa musun o dàne. 19 Abire gbera do sōsinō gbēnō a dà à gé kūoo kámaza zī kū óten ke ke. Óten zī pì ke Dikiri tóbona yāime kū ania kū ó vīo. 20 Ó ye gbēke ó taari e lākū óten ke nà kū gba zōkō kū à na ó ɔ̄ yāoro. 21 Adi ke yā kū à mana Dikirineen óten péa adoro, yā kū à mana bisāsirinōnemē se. 22 O ó gbēndo pānde dàñne do. O a laakarii gwà a lé vīro, o è à ania vī yā sīnda pínki gūn, akūsō a ania èra à kàra tera, kū à á nánikena yāi. 23 Titu dake sō, ma zīkeri dake kū odì á mana wete lēlen a ũ. Ó gbē kparano sō, sōsinō gbēnō zīrinōmē, mókōnōmē Kirisi tóborinō ũ. 24 Abire yāi à mōñne kū á yeñyī, de sōsi gbē pìnō gō dō kū lé kū óten gbē á yā musu bi yāpuramē.

9

1 Adi kū mà takada kēáre Luda gbēnō kō kámaza kenaa pì yā musuro, 2 zaakū má dō kū a nēsemana dà, akū ma lé gbē Masedonia gbēnōne ma pì, Girisi gbēnō soru mà zaa muniyā. Á aniakēnaa pì ń gbēnō mēe fùte dasi. 3 Akū ma ó gbē pìnō zīáwa de àgō kú soru gūn lākū ma ò nà, de lé kū o gbē yā pìi musu sún ke pāro. 4 Tó Masedonia gbēkenō sù kúmao, tó

ò è á soru dí manaro, wé'i ni ó kũ, kũ o á nánikena yāi., Oni á pó o dɔ yá? ⁵ Abire yāi ma d̀t̀e à mana mà o gbẽ p̀ǹǹe ò domene are, ò gba kũ a gĩnake a a lé sè yā keke káaku, de á soru gɔ mana, àgɔ de ǹs̀e doo gba ũ, adi ke gba tilasinlo.

Gbadana kũ ǹs̀e doo

⁶ Àgɔ yā díkĩna d̀s̀:

Tó n t̀s̀ fítì, ìni kē fítì,
tó n t̀s̀ z̀k̀s̀, ìni kē z̀k̀s̀.

⁷ Baadi kpá lákũ à dà a swèe gũn nà ànsisinaa sari tilasii sari. Luda ye gbẽ kũ àdì gba da kũ p̀ǹnaoii.

⁸ Luda ni f̀s̀ à tó arubarika s̀inda p̀inki likaái, de gɔ s̀inda p̀inki pó s̀inda p̀inki m̀s̀áwa yā s̀inda p̀inki gũn ari à f̀e kááo à yā mana s̀inda p̀inki keo. ⁹ Lákũ à kēna Luda yān nà ò p̀i:

Àdi pó fā takasideǹǹe,
a yāmanakena lakana v̄iro.

¹⁰ Lákũ Luda d̀i p̀sburi kpá p̀t̀r̀iia nà kũ pó kũ òdi bleo, ani p̀sburi kpááwa, à karaáre, de á manakena ɔgbɛ le à ɔ tá. ¹¹ Ani á ke p̀deǹ ũ yā s̀inda p̀inki gũn de àgɔ gba da dasidasi gɔ s̀inda p̀inki,

gbẽǹ Luda sáabu kpá gba kũ a dà̀ǹe ó gāi yāi.

¹² Zaakũ Luda gbẽǹ p̀k̀ĩammana b̀k̀ɔten kámaza z̄i p̀i ten ke adoro, ani tó Luda sáabukpana dagula manamaname d̀. ¹³ Gbẽǹ ni Luda t́ bo, zaakũ kámaza kũ a k̀e p̀i ni m̀ǹe, kũ a m̀i nàte Kirisi baaru nna kũ a z̀eooe, akũs̄ a gbẽke k̀ǹe kũ gbẽ s̀inda p̀inkio kũ ǹs̀e doo. ¹⁴ Oni adua keáre kũ á yāo dana n̄ swèn Luda gbẽke kũ à p̀siáwa yāi. ¹⁵ À Luda sáabu kpá a gba kũ à g̀e onala yāi.

10

Pɔlu gina kũ a zĩdao a zĩyá musu

¹ Makũ Pɔlu, ma kúte kèáre kũ Kirisi nèsɛyĩdao kũ a busekeo, makũ kũ òdi pi, tó má kú kááo má buse, tó má kú kááoro sɔ, madìgɔ pāsĩáre. ² Ma wé kèáwa, tó ma su, àsun tó màgɔ pāsĩ kááoro, zaakũ mani fɔ màgɔ pāsĩ kũ gbě kũ òdi pi andunia yá mé àten dowere arenɔ. ³ Ó kú andunia gũmme, ama odì zĩ ká lán andunia gběɔ bàro. ⁴ Ó gɔkeɔɔ bi andunia pónlo, Luda gɔkeɔ gbāna kũ odì zeki gbānaɔ gborooɔme. Odì éke lékpakɔananɔ gboroo ⁵ kũ yògɔ yá kũ àdi gínne ò Luda dɔo pínki. Odì laasun sĩnda pínki mile ble, de ò mì nate Kirisine. ⁶ Tó a mì nàtewere mámmam, o laka kũ ò wé tã sãyāmarisaridenɔ.

⁷ Adì yá gwa musume. Tó gbě a zĩda náanikena kũ Kirisi pón a ũ, ade gɔ dɔn kũ Kirisi pón ó ũ lán a bà se. ⁸ Bee tó ma lé gbè à kè zɔkɔ doka kũ Dikiri kpàwá yá musu, wé'i ni ma kũro, zaakũ á zĩni pɛtena yáime, adi ke á letena yáinlo. ⁹ Àsun ke lándɔ má ye mà vĩna dadaái kũ ma takadakēnaao bàro. ¹⁰ Òdi pi ma takadanɔn bèere vĩ, akūsɔ ò gbāna, ama tó ò wé sìmale, àdi n kũ gbānaro, ma yá dì ká póke léiro. ¹¹ Gbě kũ òten o lenɔ gɔ dɔ kũ lákũ ó yānɔ de nà takadanɔ gũn tó ó kú kááoro, len òni ke le, tó o kɔ è.

¹² Dín ó ũ ò ó zĩda ke lele kesɔ ò ó zĩda lekɔa kũ gbě kũ òteni n zĩda sáabu kpánɔ. Tó ò n zĩda kpákūsũ kɔo kesɔ ò n zĩda lèkɔa kɔo, òdigɔ ɔndɔro. ¹³ Ókɔnɔ sɔ, òni lé gbě de a lélaro. Óni gbě ikokeki kũ Luda dítewere lémmɛ, kũ à à kà á kĩnaa se. ¹⁴ Lákũ o ka

á kǐnaa nà, óten vī ó ikokēki lélaro, zaakū o su kū Kiriisi baaru nnao ari á kǐnaa káaku. ¹⁵ Odi lé gbē de a léla, ò gbē pāndenɔ zī ká ó pólaro. Zaakū á ludanaanikena ten kara, ó ye zī kū óten ke á té ɔ tá manamana ari à ká ikokēki kū Luda dítewere lén, ¹⁶ de ò gé ò baaru nna pì kpá b̄usu kū ò kú á arenɔ gūn, légbēna kū gbē pāndenɔ t̄aragaabanaao sari. ¹⁷ Tó gbē ye à lé gbē, à gbē Dikiri yā musu. ¹⁸ Adi ke gbē kū àdi a zīda sáabu kpá mé à manaro, sé gbē kū Dikiri d̄i a sáabu kpá.

11

Pɔlu kū z̄iri ékenɔ

¹ À mena kūmao kū ma ȳnkokeo f̄iti. Ama áten mena kò. ² Lákū Luda d̄i ḡba kpá nà, len maten kpá le se á yā musu. Ma á kpá Kiriisia á ḡ mèn do ũ, de mà á kp̄az̄aa lákū nokpare lési bà. ³ Lákū ml̄è ɔnd̄ò kè Awaune nà, à a s̄ate, vīna teni ma kū kū ani á laasun likaraáre le se, de à á nana Kiriisia gb̄as̄i sari kū n̄es̄doo tó. ⁴ Tó gb̄eke s̄u à Yesu yā kū à bò ado kū ó p̄o waazi k̄éare, ad̄i sí araga. Ad̄i nini kū à bò ado kū p̄o kū a s̄io sí, ad̄i baaru nna kū à bò ado kū p̄o kū a mào ma. ⁵ Maten da má k̄iana z̄iri kū a n̄ d̄ite z̄ok̄ò k̄un̄oi yāke gūnlo. ⁶ Bee tó má lénnaro, má d̄na vī. O m̄áre á p̄inki s̄usu yā s̄inda p̄inki gūn. ⁷ Kū ma baaru nna kū à bò Luda k̄inaa waazi k̄éare p̄ósinaáwa sari, akū ma a z̄ida b̄usa á karana yāi, ma taari kèn yá? ⁸ Ma s̄osi pāndenɔ gb̄enɔ taki kè, ma a bakaa l̄emma, de mà le mà zī keo á té yāi. ⁹ Ḡo kū má kú k̄áo, tó p̄o ten k̄iama, mad̄i wari d̄o gb̄ekearo. Ó gbē kū ò bò Masedonia b̄usunno s̄umene kū p̄o kū àten k̄iamao. Maten we

mà ke á gbēkenε aso ũro, akūsō mani we mà ke á gbēkenε aso ũro. ¹⁰ Kū Kirisi yāpura kū à kú ma gūnwō, gbēke ni kpámenε mà lé pìi gbē Girisi bùsunlo. ¹¹ Bóyáin ma ò leε? Luda dō kū má yeái.

¹² Yā kū maten ke, manigō kemε, de mà gbē kū òteni n̄ zī lekōa kū ó pónō zīni zōzō kū n̄ légbēnanō. ¹³ Gbē bire takanō bi zīri ékenōmε! Zikeri manafikidenōmε! Òdi li Kirisi zīrinō ũ. ¹⁴ Yā bonsarenlo. Bee Setan pìi di li gupura malaika ũ se. ¹⁵ Zaakū lemε, tó a zīkerinō li yā mana zīkerinō ũ, yābonsarenlo. Kpekpe oni n̄ yākenaa gbè le.

Pɔlu warikena a z̄irike gūn

¹⁶ Ma era maten o dō, gbēke sún ma gwa yōnkō ũro. Tó len sōro, àgō ma dite lán yōnkō bà, de mà le mà lé gbē fíti. ¹⁷ Yā kū maten o, Dikiri mé à ma danlo. Lé kū maten gbē ma zīda náanikena gūn, maten gbē yōnkōke gūmmε. ¹⁸ Lákū gbēno ten lé gbē n̄ zīda yā musu dasi nà, makū se mani gbē. ¹⁹ Zaakū ákōnō òndōrinō adì mena fō kū mīsaridenō kū pōnnao. ²⁰ Tó òteni á ke zōnō ũ, tó òteni á aru mi, tó òteni á taki ke, tó òten deńla mōáre, tó òteni á s̄an ke, adì mena fō. ²¹ Yāpuramε, ó buse kū yā pìnō kenaa! Abire kēmene wé'iyā ũ! Ama pó kū gbē náanikena, àteni a lé gbē, má a náanikena se. Maten abire o yōnkōke gūmmε. ²² Eberunōmε n̄ ũ yá? Àkū ma ũ se. Isarailanōmε n̄ ũ yá? Àkū ma ũ se. Ibrahī burinōmε n̄ ũ yá? Àkū ma ũ se. ²³ Kirisi zīkerinōmε n̄ ũ yá? Má a zīkeri ũ deńla. Maten o lán ĩade bàme. Ma zī kè deńla, ma dana kpésiran deńla, má a gbēna lé dōro, ma kunna ga léi lé vīro. ²⁴ Yudanō ma gbē kū flāao lé bupla mèn donsari ari gēn sōoro. ²⁵ Ò

ma lɛlɛ kũ gòoo gèn aakõ. Ò ma papa kũ gbèeo gèn do. Gó'itɛ kpàtɛ kũmao gèn aakõ, ma kɛ gɔɔ do ísira gũn fánantɛ kũ gwāanio. ²⁶ Ma wɛtɛgɛna dasinɔ gũn madìgõ kú karii gũn: Swa karii, kpāni wédewɛnɔ karii, Yudanɔ karii, buri pāndenɔ karii, wɛtɛ gũn karii, sɛntɛ karii, ísira karii, Yesude ékɛnɔ karii. ²⁷ Ma zĩ gbāna kè kũ wāwāo, ma itɛ kè a lé vīro, nà ma dɛ, ími ma kũ, madìgõ kun póblena sari gèn baaakõ, má tɛ punsi ĩa gũn. ²⁸ A kparanɔ onaa baasi sɔsinɔ gbɛnɔ sīnda pínki laasun dì tōma lákũ gu dìgõ do nà. ²⁹ Dí mé ani busa, mà jí busaii? Dín oni kɛ zéa à jí ũmaa?

³⁰ Tó à kũ mà lé gbɛ, mani gbɛ ma gbānasarikɛ musumɛ. ³¹ Luda ó Dikiri Yesu Kirisi De dõ kũ matɛn ékɛ toro. Ògõ a sáabu kpá gɔɔ sīnda pínki! ³² Gɔɔ kũ má kú Damasuku, akũ kína Areta asakpa pì ò wɛtɛ pì bīnilɛnɔ dākpā, de ò le à ma kũ yāi, ³³ akũ ò ma bo wondoo gũn, ò ma kipa kũ bàao tānko gũn bīni kpɛ, akũ ma bàa sì.

12

Pɔlu wégupu'ena

¹ À kũ tilasi mà lé gbɛ. Bee kũ à àrɛ vīro, mani lé pá wégupu'enanɔa kũ yā kũ Dikiri mòmɛnɛnɔ sà. ² Má gbɛkɛ dõ Kirisi gũn, ò a sè ò gɛɛ kāao ari ludambɛ aakõden, a wè gɛro donsarin dí. À gɛɛ kũ mɛɛon yá, mɛɛ sarin yá, má dõro, sé Luda. ³ Má dõ kũ ò ade pì sè ò gɛɛ kāao aruzennammɛ. À gɛɛ kũ mɛɛon yá, mɛɛ sarin yá, Luda mé à dõ. ⁴ À yā kũ àdi sí oro mà, kũ bisāsiri ni fõ à babaro. ⁵ Mani lé gbɛ ade yā musu, mani gbɛ ma zīda yā musuro,

sé ma gbānasarikε yā. ⁶ Bee tó mani lé gbē, adi ke má yōnkōnlo, zaakū yāpuran mani o. Ama mani lé gbēro, de gbēke sún ma dite de pó kū à èma ke yā kū à mà ma lénlaro. ⁷ De màsun ïa dā yā zōkō kū Luda mòmēnēnō musuro yāi, à pó sòtō ma mēe gūn Setan zìri ũ, àgō wé tāma, de màsun ïa dāro yāi. ⁸ Ma wé kè Dikiria gèn aakō yā pìi musu de à pó pì bo ma mèn, ⁹ akū à pìmenε, a gbēke kū adì kemεne mōma. Gbānasarikε gūnn a gbāna papana di bon. Abire yāi mani lé gbē kū pōnnao ma gbānasarikε musu, de Kirisi gbāna gō kú ma gūn. ¹⁰ Abire yā mé à tò madì pōnna ke kū gbānasarikεo kū wé'idammanāao kū wario kū takasio kū wétāmmānaao Kirisi yāi, zaakū gōrō kū gbāna kīaman madìgō gbāna.

Korintidenō yā Pōlu kūna gbāna

¹¹ Ma yōnkōyā kè, ákōnō mé a ma dan. Ákōnōmε à de yā à ma sáabu kpá. Bee tó má kun póke ũro, má kīana zìri kū a n díte zōkōō kūnōi yāke gūnlo. ¹² Ma a konna zìri ũ mōárε kū mēnao manamana sèedakenanō kū yābonsarēnō kū daboyānō gūn. ¹³ Bó mé à á kīa sōsinō gbē kparanōaa? Ke kū mádi gō á gbēkenε aso ũro yāii? À sùru ke kūmao kū taari dio! ¹⁴ Tera sà ma soru kè mà su á kīnaa a gèn aakōdeo, akūsō mani gō á gbēkenε aso ũro. Ákōnō matēni á wete, adi ke á pónōn matēn wetero. Zaakū denō mé òdi aruzεke dite n nēnōne, adi ke nēnō mé òdi diteñnero. ¹⁵ Mani fō mà pó kū má vī deárε pínki, mà a zīda kpááwa kū pōnnao. Tó ma yenaái ten kara, á yenamai ni lagon yá? ¹⁶ Bee kū a we kū mádi gōárε aso ũro, gbēnō di pi, wézērin ma ũ, ma pó siáwa kū òndōo. ¹⁷ Ma á blé gbē kū ma n zīáwanō

ke gāi yá? ¹⁸ Ma kúte kè Titune à gé á kīnaa, akū ma ó gbēndo dàne. Titu á blén yá? Ó nèse dokōnōnloo? Ó ágba dokōnōnloo?

¹⁹ Áten da yā óten boki weten yá? Lenlo! Óten yā o kū Luda dōnaao kunna Kirisi gūmmē. Ma gbē yenyīdenō, ma abire òáre pínki á zīni petena yāime.

²⁰ Vīna teni ma kū kū tó ma su á kīnaa, mani á le lākū má ye nàro, akūsō áni ma e lākū á ye nàro. Maten vīna ke fitiine kū nēsegōbaao kū pōfēo kū ania pāsīo kū kōyakanaao kū kōpinaao kū īadānaao kū zukakanaao. ²¹ Vīna teni ma kū kū tó ma era ma su á kīnaa, ma Luda ni tó wé'i ma kū á are. Gbē kū ò durunna kè yā, ò gbāsī kè, ò pāpā kè, ò wé'isariyā kènō, tó odi nèse lite ò mī kè yā pìnōaro, mani pōsira ke kúnwo.

13

Lédamma kpekpe

¹ Ma suna á gwa gèn aakōden dí. Òdi yā pínki yāpura ma sèedade gbēnōn pla ke gbēnōn aakō léi.

² Ma gīnake ma lé dà gbē kū ò durunna kēnōa yā kū gbē kparanō dō ma suna á kīnaa gèn pladeo, tera ma era maten lé damma dō bee kū má kú kāáoro, tó ma era ma su dō, mani n gbē ke tóro yoo! ³ Áten sèeda wete kū Kirisi ten yā o ma gāin yá? Tò! Adi ke Kirisi gbāna sarinlo, à gbāna á té. ⁴ Bee kū à gà lía gbānasarike gūn, à kun tera kū Luda gbānaome. Leme kunna a gūn ó kú kū gbānasarikeo le se, ama ónigō kú kāao á té kū Luda gbānao.

⁵ À á zīda tàasi ká à gwa, tó á kú Yesu Kirisi nāanikenaa gūn. À keke à á zīda gwa. Á dō kū Kirisi kú á gūnloo? Tó lenlo, a funame. ⁶ Má dō kū áni e ódi

fuaro. ⁷ Óten wé ke Ludaa de àsun yā vāni ke kero. Adi ke de gbēnɔ́ ó zĩ sáabu kpá yāinlo, de à a mana ke yāime, bee tó òteni ó gwa gbē funanɔ́ ũ. ⁸ Óni f̃ ò bo yāpura kpero, sé ò zéó. ⁹ Tó ó gbāna vīro, akūsō á gbāna, ó pɔ́ dìgō nname. Odì adua keáre de à keke à bo mana. ¹⁰ Ma yā birenɔ́ kèáre kũ má kú kãáoro, de tó ma su, màsun keáre pásĩ kũ doka kũ Dikiri kpàmaoro. À kpàma á zĩnipetena yāime, adi ke á letena yāinlo.

¹¹ Tò, ma gbēnɔ́, à pɔ́nna ke. À yā keke à bo mana. À ma lédamma ma. À lédokɔ́nɔ́ ke àgō nna kũ kōo, Luda yenyīde aafiade gō kú kãáo. ¹² À f̃ kpákōa kũ Luda gbēnɔ́ lèpemmanao. Luda gbēnɔ́ f̃ kpàáwa ń pínki. ¹³ Dikiri Yesu Kirisi gbēke keáre, Luda gō yeái, kōgbēkena gō kú á té kũ Luda Ninio á pínki.

Luda yá takada kú Bisá yáo
Portions of the Holy Bible in the Busa language of
Nigeria

copyright © 2005 SIM International

Language: Bisá (Busa)

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-10-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

8631d380-7d17-5581-abf9-174814e8ccc3